



# SCHEMA TECNICA

# Egosum® Simplex®

brevettato

# RISERVATA

## ai TECNICI e RESPONSABILI della SICUREZZA DEL DEGENTE



SANITÀ PUBBLICA D.P.C.M. 19 maggio 1995		VOCE 310	LEGGE R/CXCII	PAG. 761 R	
R/CXCII D.P.C.M. 19 maggio 1995 (1). Schema generale di riferimento della «Carta dei servizi pubblici sanitari».		PAG. 778 R	LEGGE R/CXCII	VOCE 310	SANITÀ PUBBLI D.P.C.M. 19 ma
<p>IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI</p> <p>Vista la propria direttiva del 27 gennaio 1994, concernente «Principi sull'erogazione dei servizi pubblici»; Visto l'articolo 2, comma 1, del decreto- 12 maggio 1995, n. 163, recante «Misure urg- per la semplificazione dei procedimenti ammi- nistrativi e per il miglioramento dell'efficienza del- le pubbliche amministrazioni»; Visto lo schema generale di riferimento della «Carta dei servizi pubblici sanitari» predisposto dal Dipartimento della funzione pubblica, d'inten- sa con il Ministero della Sanità;</p>		<p>I DIRITTI</p> <p>Articolo 1</p> <p>Il paziente ha diritto di essere assistito e cura- to con premura ed attenzione, nel rispetto della dignità umana e delle proprie convinzioni filoso- fiche e religiose.</p> <p>Articolo 2</p> <p>In particolare, durante la degenza ospedaliera ha diritto ad essere sempre individuato con il proprio nome e cognome anziché, secondo una prassi che non deve essere più tollerata, col nu- mero o col nome della propria malattia. Ha, altresì, diritto di essere interpellato con la particella pronominale «Lei».</p>			



# Egosum®

## UN PASSAGGIO OBBLIGATO PER RICHIEDERE LA CERTIFICAZIONE



PRODOTTO ITALIANO



Nel mercato mondiale non esiste altro sistema identificativo che abbia avuto tante attenzioni alle rigide normative, prove e test che si adattano perfettamente ad ogni esigenza ospedaliera dando servizio, sicurezza, economia

## SCHEDA TECNICA RIEPILOGATIVA

basata su prove di laboratorio e test, ampie,  
rigorose ed attendibili, di cui la *FD*  
ne è garante della veridicità.

### DESCRIZIONE:

**Egosum. Simplex®** è un sistema di identificazione per adulti e bambini, con supporto e bracciale in materiale termoplastico **rif.1** monopezzo, con chiusura a polso amovibile **rif.2** con corsoio bloccante. Sistema monouso, colore BLU REFLEX **rif.3**.

Il sistema di identificazione si avvale di una scheda identificativa di materiale plastico adesivo di sicurezza **rif.4** non putrescibile ed inalterabile, compilabile manualmente con pennarello indelebile o a mezzo stampanti.

L'ampia superficie della scheda adesiva consente di inserire: cognome, nome, sesso, data di nascita, numero di cartella clinica o progressivo, reparto, personalizzazione ospedaliera o luogo di residenza, codice a barre, od altro.

Per tali ed uniche peculiarità, è provata la validità nel sistema sanitario poichè bene si presta ad ogni situazione in essere nella struttura accompagnando lo sviluppo della gestione passo passo fino all'identificazione dei costi alberghieri, dei medicinali, degli interventi chirurgici ed altro imputabili al singolo degente, risultandone una gestione trasparente sotto il profilo contabile e di sicurezza, poichè ogni azione è riferibile e garantita dal codice a barre sul bracciale, tale automazione consentirà una visione completa, in tempo reale, della situazione economica e medica, abbattendone i costi.

Per le sue caratteristiche di flessibilità bene si compenetra nel settore turistico e sportivo, semplicemente modificando nel cad i dati ospedalieri con altri richiesti all'occorrenza senza cambiare prodotto.

**AFFERMIAMO CHE IL SISTEMA IDENTIFICATIVO Egosum. Simplex® È UNICO. SOTTOPOSTO A RIGOROSE PROVE DI LABORATORIO E CERTIFICAZIONI DI CUI NE SEGUE QUALCHE STRALCIO PIÙ SIGNIFICATIVO.**

**GARANTIAMO ALTRESÌ CHE TUTTI I COMPONENTI DEL PRODOTTO E ACCESSORIO (IMBALLI, ECC...)**

**SONO STATI REALIZZATI DA AZIENDE CERTIFICATE.**







# MATERIALI PLASTICI

## Componente del bracciale



### 1. Identificazione

Nome commerciale:  
Denominazione chimica:  
Identificazione della società produttrice:

653/000/T, 750/001/T, 800/000/T, 831/000/T  
Polivinilcloruro plastificato in granuli  
Plastic S.r.L.  
Str. d'Urbania, 66  
61046 Piobbico (Ps)  
0722 986390

**LATEX FREE**

Numero telefonico d'emergenza:

### 2. Composizione e informazione sugli ingredienti

Contiene le seguenti sostanze pericolose per la salute ai sensi della legge Nr. 256/74, direttiva C.E.E. 67/548.

Nr. C.E.E. n.a.	Nome chimico n.a.	%peso n.a.	Simbolo n.a.	FraSi-R n.a.	FraSi-S n.a.
--------------------	----------------------	---------------	-----------------	-----------------	-----------------

### 3. Identificazione dei pericoli

Il prodotto è un compounds I cui componenti, additivi e coloranti sono inglobati nella massa polimerica, pertanto nelle normali condizioni non comporta rischi per la salute e l'ambiente.

### 4. Misure di primo soccorso

Inalazione : n.a.  
Contatto con la pelle: n.a.

Contatto con gli occhi: lavare con acqua e se necessario consultare un medico  
Ingestione: in caso di malessere consultare un medico

### 5. Misure in caso di incendi

Mezzi di spegnimento: anidride carbonica, prodotti chimici secchi, schiume, acqua nebulizzata

Rischi particolari associati all'esposizione:

il compounds esposto al fuoco o quando brucia può produrre fumi nocivi e sostanze tossiche pericolose quali ossido di carbonio e acido cloridrico

Mezzi di protezione:

apparecchiatura integrata di respirazione protezione degli occhi e della pelle

### 6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

In caso di perdita o spandimento: nessuna speciale procedura è necessaria raccogliere i versamenti con mezzi meccanici o aspiratori

### 7. Manipolazione e stoccaggio

Stoccaggio: conservare in ambiente secco e ben ventilato, lontano da fonti di calore

Manipolazione: osservare le normali misure di igiene del lavoro, ventilare i locali chiusi

Tipo di imballi: sacchi di carta da 25 kg 0 Big-Bags da 1250 kg.

### 8. Controllo dell'esposizione / Protezione individuale

Limiti di esposizione per le persone: nessuno in condizioni normali di lavoro

Misure precauzionali e provvedimenti di natura tecnica da adottare durante l'uso:

assicurare un'adeguata ventilazione, in caso di presenza di fumi nei reparti di lavorazione è consigliabile l'applicazione di aspiratori nelle zone di emissione

Misure specifiche di igiene:

si consiglia di non mangiare, bere o fumare nei reparti di trasformazione del prodotto. In caso di decomposizione termica del prodotto allontanare i lavoratori dal luogo di lavoro.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

Aspetto: solido in granuli cilindrici di circa 3,5 mm di diametro  
Colore: diversi  
Odore: nessuno  
Solubilità in acqua: insolubile  
Solubilità : parzialmente solubile in idrocarburi aromatici, esteri e chetoni  
pH: n.a.  
Densità: 1,18-1,94  
Densità apparente: 0,6-0,9 kg/m<sup>3</sup>  
Decomposizione termica: >220°C  
Punto di infiammabilità: n.a.  
Proprietà esplosive: n.a.  
Punto d'infiammabilità: n.a.

### 10. Stabilità e reattività

Stabilità: stabile  
Condizioni da evitare: nessuna in condizioni normali

Prodotti di decomposizione pericolosi: sottoposto a fiamma brucia liberando fumi composti da HCL, CO e CO<sub>2</sub>

### 11. Informazioni sulla tossicità

La letteratura non evidenzia alcun effetto tossicologico sulla salute a seguito dell'esposizione al prodotto. Non sono ipotizzabili danni da inalazione o assorbimento cutaneo. In caso di ingestione accidentale del prodotto, la letteratura evidenzia come il rischio di intossicazione sia praticamente nullo.

### 12. Informazioni ecologiche

Utilizzare le buone pratiche di lavorazione, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

### 13. Informazioni sullo smaltimento

Smaltire secondo le vigenti normative in materia di rifiuti. gli sfridi di lavorazione possono essere riciclati.

### 14. Informazioni sul trasporto

- ADR/RID: non regolamentato  
- Codice IMO-IMDG: non regolamentato  
- Codice ICAO/IATA: non regolamentato

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

Etichettatura CEE: nessuna etichettatura è richiesta in accordo alla deroga prevista dalla Circolare Ministero della Sanità 01/04/92 nr. 15, in quanto trattasi di preparato non pericoloso nella forma in cui viene immesso sul mercato

### 16. Altre informazioni

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze ed esperienze, tuttavia non possiamo fornire garanzia sulla loro completezza ed assoluta correttezza. La scheda descrive il prodotto tenendo conto dei requisiti di sicurezza, le informazioni in essa contenute non vanno considerate come garanzia di proprietà specifiche. Il destinatario dei nostri prodotti deve osservare sotto la propria responsabilità le vigenti leggi e disposizioni.



**ISTITUTO GIORDANO** S.p.A.  
CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE E CERTIFICAZIONI

Via Rivetti, 2  
47814 BELLARIA (RN) Italy  
Tel. +39 051 241 349320 (8 linee)  
Telefax +39 051 241 349540

e-mail: [info@giordano-certificazioni.it](mailto:info@giordano-certificazioni.it)  
web site: [www.giordano.it](http://www.giordano.it)

Cod. Fisc. / P.IVA: 00549540403  
R.E.A. 670 C.C.I.A.A. RN 196786  
Registrazione Impresa in Tribunale n. 6332  
Cap. Soc. Lit. 7.22.300.000 i.e.

segue - foglio n. 2 di 4

(Rapporto di prova n. 139116 del 21/07/2000)

**RAPPORTO DI PROVA N. 139116**

**Luogo e data di emissione:** Bellaria, 21/07/2000

**Committente:** FD di Franceschini Wilfrido & C. S.a.s. - Via Isei, 11 - 47023 CESENA (FO)

**Data della richiesta della prova:** 21/06/2000

**Numero e data della commessa:** 14595, 23/06/2000

**Data del ricevimento del campione:** 21/06/2000

**Data dell'esecuzione della prova:** 14/07/2000

**Oggetto della prova:** Determinazione delle caratteristiche a trazione (strappo) per braccialetti ospedalieri.

**Luogo della prova:** Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 4 - Via San Mauro, 8 - 47814 Bellaria (RN).

**Provenienza del campione:** fornito dal Committente.

**Denominazione del campione\*:**  
Il campione sottoposto a prova è denominato "EGOSUM".

(\*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Comp. A  
Reviz.

Il presente rapporto di prova è composto da n. 4 fogli.

Foglio  
n. 1 di 4

segue - foglio n. 2 di 4

(Rapporto di prova n. 139116 del 21/07/2000)

**Descrizione del campione\*:**  
Il campione sottoposto a prova è un sistema d'identificazione per adulti con supporto a bracciale in materiale termoplastico monopezzo, chiusura a polso amovibile con corsio bloccante, sistema occultato nella clip. Non ci sono parti metalliche ed è rigidamente monouso, di colore Blu reflex. Il sistema di identificazione si avvale di una scheda identificativa in materiale plastico, non putrescibile ed inalterabile anche se immerso in acqua. Il campione è realizzato con lo stampaggio ad iniezione su stampo in acciaio temperato Savox, a cavità di rigura.

Fotografia del campione sottoposto a prova.

**Descrizione delle provette\*:**  
Per le prove di trazione (strappo), sono state utilizzate n. 5 provette, aventi le seguenti caratteristiche dimensionali:  
 - lunghezza 298 mm, larghezza 30 mm e spessore da 1,8 mm a 5,3 mm in posizione distesa;  
 - diametro massimo, chiuso per maggiore diametro 67,2 mm;  
 - diametro minimo, chiuso per minore diametro 41,2 mm;  
 - peso 15 g.

(\*) secondo le dichiarazioni del Committente.

(Rapporto di prova n. 139116 del 21/07/2000) segue - foglio n. 3 di 4

**Apparecchiatura di prova.**  
Per l'esecuzione della prova è stata utilizzata la seguente apparecchiatura:  
 - dinamometro elettronico modello "IG 10000" della ditta Istituto Giordano S.p.A., intervallo di velocità 0,05 - 300 mm/min, luce libera tra le colonne di sostegno 640 mm e corsa utile 2000 mm;  
 - cella di carico modello "TCS MAT C2 500 N" della ditta AEP, fondo scala 500 N, tarata con rapporto di taratura n. 980217F del 19/04/1999 rilasciato da centro di taratura SIT;  
 - calibro digitale centesimale modello "CD-20D" codice di identificazione ET104 della ditta Mitutoyo Corporation, fondo scala 209 mm e definizione 0,01 mm, tarato con rapporto di taratura n. 1294332776 del 18/08/1999 rilasciato da Istituto Giordano S.p.A.

**Modalità della prova.**  
La prova è stata richiesta dal Committente per verificare la tenuta dei sistemi di chiusura allo strappo accidentale. Sul campione fissato nei morsetti del dinamometro si esercita una forza di trazione in un breve intervallo di tempo, per simulare lo strappo. La velocità di avanzamento della traversa del dinamometro è stata fissata in 300 mm/min.

**Condizioni ambientali al momento della prova.**  
 Pressione atmosferica = 1017 mbar  
 Temperatura ambiente = 19 °C  
 Umidità relativa = 55 %

(Rapporto di prova n. 139116 del 21/07/2000) segue - foglio n. 4 di 4

**Risultati della prova.**  
L'apertura dei braccialetti ospedalieri è dovuta allo scorrimento della fascetta di chiusura e non alla rottura del materiale.

Provetta [n.]	Carico massimo [N]	Allungamento massimo [mm]
1	166,69	26,94
2	170,48	30,10
3	157,72	22,96
4	157,99	26,60
5	155,27	22,73
Media	161,63	25,69

**Diagramma carico/deformazione**

Il Responsabile  
Tecnico di Prova  
(Cesari Roberto Forti)

Il Responsabile del Laboratorio  
di Fisica Tecnica  
(Dot. Ing. Vincenzo Ionni)

Il Presidente o  
l'Amministratore Delegato  
Dot. Ing. Vincenzo Ionni



# 4 SCHEDA IDENTIFICATIVA ADESIVA



## Qualità e tenuta di sicurezza

**1. Descrizione:** Il materiale per etichette E0963, è raccomandato per etichette sovrastampate a trasferimento termico in applicazioni in cui siano richieste elevate prestazioni e durata. Su alcune superfici possono offrire caratteristiche di non rimovibilità.  
È resistente all'invecchiamento all'esterno, ai raggi UV e a molti solventi ed è dimensionalmente stabile.  
Lo speciale adesivo acrilico modificato offre elevato tack iniziale ed ottima adesione su quasi tutti i substrati, ivi incluse molte plastiche a bassa energia superficiale come ad esempio il polietilene, così come su superfici rugose o curve.

**2. Struttura** Frontale: PVC fuso bianco lucido

Adesivo: acrilico modificato # 320 (spessore: 0.03 mm)

Liner: carta densified kraft (spessore: 0.075 mm; peso: 90 g/m<sup>2</sup>)

**3. Durata** Applicato in conformità alle procedure suggerite, questo film può offrire le seguenti durate su superfici verticali.

	Esterno	Interno
Film non stampato	minimo 5 anni	illimitata
Stampati con inchiostri Scotchcal 66001	minimo 5 anni	illimitata

### 4. Lavorazioni Stampa:

Il film è raccomandato per processi serigrafici in bobina, utilizzando inchiostri appropriati per film vinilici (per es. Marastar SR, Wiederhold J, ecc.) sia UV che a solvente. Stampa con sistemi serigrafici in piano, flessografici, tipografici e offset devono essere valutate caso per caso.

**Applicazione:** le superfici devono essere pulite e asciutte, ad una temperatura superiore a 4° C. il film è stato studiato per applicazione su superfici lisce o leggermente rugose; idoneo su molte plastiche a bassa energia superficiale e piccoli diametri.

Omologato UL e CSA (file UL: MH17486; file CSA: 99560)

Immagazzinaggio: Materiale non lavorato: due anni dalla data di produzione.  
Materiale trasformato: un anno.

Il materiale, sia non lavorato che trasformato, deve essere conservato in ambiente pulito e asciutto, a 22°C e 50% di umidità relativa, evitando l'irraggiamento diretto del sole.

Sovrastampa a trasferimento termico: Il film E0963 offre una superficie ideale per la sovrastampa a trasferimento termico. Questa tecnologia permette di ottenere sia eccellente densità di stampa che uniformità di potere coprente e consente la realizzazione di codici sia alfanumerici che a barre.  
La qualità di stampa dipende dalla combinazione di stampante e nastro per trasferimento termico. Ottimi risultati sono stati ottenuti con le seguenti combinazioni.

(Scrivibile anche manualmente con pennarello indelebile).

**Parametri:** si consiglia di valutare nuove combinazioni stampante/nastro iniziando i test con la minor velocità di stampa e alla massima temperatura, variando il settaggio in base ai risultati ottenuti.

### 5. Caratteristiche tecniche

Minima temperatura di applicazione: 4°C

Allungamento: 10 %

Carico di rottura a trazione: >10 N / 25 mm (Condizioni di test: DIN 50014 sul tester, secondo DIN 51221/51220; 300 mm/min, larghezza provino mm 100)

Resistenza alla temperatura: Lungo periodo: -60°C / + 95°C  
breve termine: -60°C / +150°C

Stabilità dimensionale: +/- 0.2%

**6. Adesione**

Substrato:	Valore:
Alluminio	26 N / 25 mm
Acciaio inox	28 N / 25 mm
Cromo	22 N / 25 mm
Vernice acrilica	22 N / 25 mm
ABS	22 N / 25 mm
Polipropilene	16 N / 25 mm

Condizioni di test secondo norma DIN 30646 - FTM 1 - provino condizionato per 48 ore dopo l'applicazione - pelatura a 180° - velocità 300 mm/min.

**7. Resistenza a invecchiamento** Invecchiamento accelerato in Xenon tester (secondo norma DIN 30646)  
1000 ore: nessun cambiamento

### 8. Resistenza ad aggressivi

Condizioni di test: Film applicato su acciaio inox e condizionato chimici e solventi per 72 ore a 23°C e 50% di umidità relativa (secondo norma DIN 30646).

Immersione in:	Tempo di immersione	Risultato:
Nebbia salina	(20% / 35 °C) 240 ore	nessun cambiamento
Umidità	(38°C / 95%) 200 ore	nessun cambiamento
Acqua	(32°C) 150 ore	nessun cambiamento
Olio per trasformatori	(DIN 51507) 24 ore	nessun cambiamento
Carburante Diesel	8 ore	nessun cambiamento

Note: i valori riportati sono di riferimento, da non utilizzare per la stesura di specifiche.